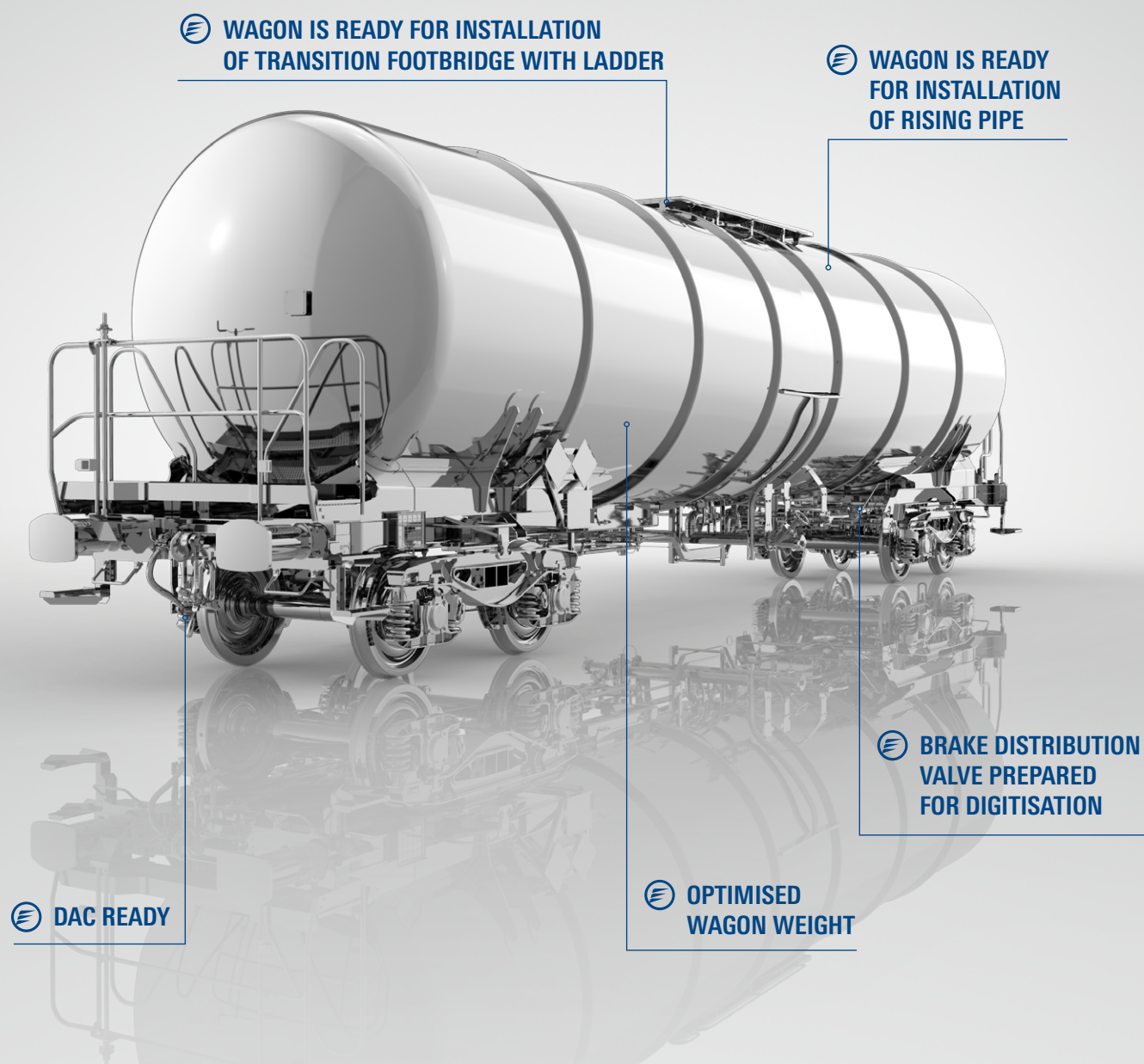


TANK WAGON

Za(c)ns 98 m³



www.tatravagonka.sk



WAGON IS READY FOR INSTALLATION
OF TRANSITION FOOTBRIDGE WITH LADDER

WAGON IS READY
FOR INSTALLATION
OF RISING PIPE

DAC READY

OPTIMISED
WAGON WEIGHT

BRAKE DISTRIBUTION
VALVE PREPARED
FOR DIGITISATION



4-nápravový nádržkový vozeň

4-axle tank wagon

4-achs. Kesselwagen

Za(c)ns 98 m³

FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG

Štvornápravový cisternový vozeň Za(c)ns s objemom 98 m³ je určený na prepravu ľahkých minerálnych produktov a iných látok triedy 3 podľa RID. Vozeň vyhovuje predpisom TSI-WAG, platným vyhláškam UIC, odporúčaniam ERRI, dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV a normám EN. Vozeň je určený na prevádzku bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom a pre klimatické podmienky s teplotami T1 (-25 °C +40 °C) podľa TSI-WAG. Vozeň spĺňa podmienky pre označenie GE, podľa TSI-WAG.

4-axle tank wagon Za(c)ns 98 m³ is designed for transportation of light mineral products and other substances 3 according to RID. The wagon complies with TSI-WAG regulations, applicable UIC Leaflets, ERRI recommendations, the GCU Convention on the mutual use of freight wagons in international transport, and the EN standards. The wagon is designed for unrestricted operation on all European railway lines with standard track gauge and for climatic conditions with T1 temperatures from -25 °C to +40 °C according to TSI-WAG. The wagon meets the conditions for GE marking according to TSI-WAG.

Der 4-achsige Kesselwagen Za(c)ns mit einem Volumen von 98 m³ ist für den Transport von leichten Mineralprodukten und sonstigen Stoffen der RID-Klasse 3 vorgesehen. Der Wagen entspricht den Anforderungen folgender Regelwerke: TSI-WAG, UIC-Merkblätter, ERRI-Empfehlungsvorschriften, AVV-Vertrag und EN-Normen. Der Wagen ist für den uneingeschränkten Betrieb auf allen europäischen Eisenbahnstrecken mit Normalspur im Rahmen der Temperaturklasse T1 (-25 °C bis +40 °C) gemäß TSI-WAG ausgelegt und erfüllt die Voraussetzungen für die GE-Kennzeichnung gemäß TSI-WAG.

NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖßTE VORTEILE

Príprava pre DAC • Príprava pre zabudovanie stúpačkovej rúry • Príprava pre montáž prechodovej plošiny s rebríkom • Optimalizovaná hmotnosť vozňa
• Brzdový rozvádzač s prípravou pre digitalizáciu

The wagon is DAC ready • Preparation for rising pipe installation • Preparation installation of a transition footbridge with a ladder • Optimised wagon weight
• Brake distribution valve ready for digitisation

DAK-Vorbereitung • Vorbereitung für Steigrohr • Vorbereitung für Übergangsbühne mit Leiter • Optimiertes Wagengewicht • Bremssteuerventil mit Vorbereitung für Digitalisierung

4-achs. Kesselwagen